

**ЧИН СВЯТОГО ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО:
ІСТОРІЯ
СЬОГОДЕННЯ
ПЕРСПЕКТИВИ**

**Міжнародна наукова конференція
до 400-ліття Василянського чину
святого Йосафата
Львів/Крехів 14-17 вересня 2017 року**





ВАСИЛІЯНСЬКИЙ ЧИН СВЯТОГО ЙОСАФАТА
Головна Управа Чину
Провінція Отців Василіян
Найсвятішого Спасителя в Україні
Василіянський інститут
філософсько-богословських студій
ім. Митрополита Йосифа Велямина Рутського

BASILIAN ORDER OF ST. JOSAPHAT
General Curia of the Order
Province of the Most Holy Savior of
the Basilian Fathers in Ukraine
Metropolitan Joseph Velyamin Rtsky
Basilian Institute of
Philosophical and Theological Studies

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Гуманітарний факультет
Філософсько-богословський факультет
Програма «Київське християнство»

UKRAINIAN CATHOLIC UNIVERSITY
Faculty of Humanities
Faculty of Philosophy and Theology
«Kyivan Christianity» Academic program

Під патронатом
Глави Української Греко-Католицької Церкви
Блаженнішого Святослава

Under patronage
Of the Head of the Ukrainian Greek Catholic Church
His Beatitude Svyatoslav

За підтримки Львівської міської ради

Under the auspices of the Lviv City Council



ЧИН СВЯТОГО ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО:
ІСТОРИЯ
СЬОГОДЕННЯ
ПЕРСПЕКТИВИ

ORDER OF ST. BASIL THE GREAT:
HISTORY
PRESENT
PROSPECTS

Міжнародна наукова конференція
до 400-ліття Василіянського чину
святого Йосафата

International Conference
marking the 400th anniversary of
the Basilian Order of St. Josaphat

ПРОГРАМА PROGRAM



Львівська
Міська
Рада

Львів 2017

Lviv 2017

ІКОНА 400-ЛІТТЯ ВАСИЛІАНСЬКОГО ЧИНУ СВЯТОГО ЙОСАФАТА

В центрі зображений отець наш Василій Великий, основоположник чернечого життя і патріарх Чину, від якого походить його назва. Над постаттю Василія у небесній сфері – Христос-Спаситель, який благословляє всіх. На бічних медальйонах зображені святі та визначні постаті Василіанського Чину: святий священномученик Йосафат та митрополит Йосиф Велямин Рутський, зачинатель реформи 1617 року; слуга Божий митрополит Андрей Шептицький, святі священномученики Йосафат Коциловський, єпископ Перемишльський і Павло Гойдич, єпископ Пряшівський; преподобномученики Северіян Бараник, Віталій Байрак та Яким Сеньківський. Внизу, під зображенням св. Василія – труди Чину, які насамперед виявилися у навчанні й молитві та праці і проповіданню Слова Божого.

ICON OF THE 400TH ANNIVERSARY OF THE BASILIAN ORDER OF ST. JOSAPHAT

St. Basil the Great is portrayed in the center. He is the founding father of the monastic life and patriarch of the Basilian Order. Our Savior Jesus Christ, who blesses all people is seen in mandorla above the figure of Saint Basil the Great. Other saints and prominent figures of the Basilian Order of Saint Josaphat are pictured on the sides, namely Bishop and Martyr Saint Josaphat Kuntsevych, Metropolitan Joseph Veliamyn Rutskyj who initiated the reformation process in 1617, the Servant of God Metropolitan Andrei Sheptytsky, Blessed Martyr Josaphat Kotsylovsky, bishop of Peremyshl', Blessed Martyr Pavel Gojdych, bishop of Presov, and Priests and Martyrs Blessed Severian Baranyk, Vitaliy Bayrak, Yakym Senkivsky. Underneath the image of Saint Basil, there are representations of the Order's main activities: education and prayer, labor and preaching of the Word of God.



Ікона 400-ліття Василіанського Чину святого Йосафата, Роман Василик, 2016

Icon of the 400th Anniversary of the Basilian Order of St. Josaphat, Roman Vasylyk, 2016

Цьогоріч минає 400 літ від того часу, коли 19-26 липня 1617 р. у своєму родинному маєтку Новгородовичі (сьогодні в Білорусі) митрополит Йосиф Велямин Рутський (1574-1637) зібрав перший собор чернецтва Унійної Церкви, що започаткував реформу монастирів київської традиції, об'єднавши їх у «Віленську конгрегацію Пресвятої Тройці» Чину Святого Василя Великого (Ordo Sancti Basilii Magni). Своєму інституційному становленню і духовній формації Чин також завдячує святому Йосафатові Кунцевичу (1580-1623), мученицька смерть якого увиразнила потребу відновлення єдності Христової Церкви, «щоб усі були одно». Західний тип централізації, засвоєння богословської й інтелектуальної спадщини латинського християнства та інтегральний зв'язок з Римським Апостольським престолом (кодифіковані Замойським собором 1720 р. і генеральними капітулами) відтоді стали однією з основ ідентичності василіян, пов'язаних з Берестейською церковною унією. Опираючись на духовну спадщину св. Василя Великого (329-379) і традиції руського монашества Володимирового Хрещення, Василіянський Чин продовжував плекати ключові елементи етосу східного чернецтва – слов'янсько-візантійський обряд, аскезу, життя у спільноті, строгі покутні практики тощо. Водночас під впливом процесів окциденталізації Чин засвоював реформаторські імпульси посттридентського Риму, творчо інкультуруючи життєдайні складові латинської традиції в східнохристиянський контекст Унійної Церкви. Протягом XVII–XX ст. василіяни, завдяки своєму активному заангажуванню в єпархіальне управління, парафіяльне душпастирство, місійну діяльність, видавничу, наукову та освітню сфери, стали духовною елітою Київської унійної митрополії (а пізніше й Греко-Католицької Церкви). Так само вони відіграли важливу роль у культурному й суспільному житті білоруського й українського, а також литовського, польського, румунського, словацького, угорського та інших народів Центрально-Східної Європи і Нового Світу.

400-літній Ювілей Василіянського Чину Святого Йосафата є доброю нагодою для критичного переосмислення його історичного розвитку, з'ясування богословських, канонічних і соціокультурних джерел формування василіянського благочестя і, в ширшому контексті, цілісної харизми Чину. Міжнародна наукова конференція, організована Чиним Святого Василя Великого за підтримки Українського католицького університету, покликана в міждисциплінарному ключі, із залученням сучасних дослідницьких методів, представити найважливіші події, феноменологічні процеси та харизматичні постаті в історії Василіянського чину. Це завдання зумовило вибір основної тематики нашого наукового форуму. Під час п'яти сесій провідні фахівці з України, а також Білорусі, Канади, Литви, Німеччини, Польщі й США, обговорюватимуть: головні аспекти генези Василіянського Чину і, зокрема, реформу Йосифа Веляміна Рутського; діяльність священномученика Йосафата Кунцевича та поширення його культу; мартирологію василіян XIX–XX ст.; особливості організаційної структури і внутрішнього життя Чину; служіння василіян у культурній і суспільних сферах; інституційну заангажованість чернечої спільноти в життя Київської митрополії, Греко-Католицької та, ширше, Вселенської Церкви. Сподіваємося, такий формат конференції допоможе самим василіянам краще пізнати своє минуле, усвідомити специфіку сучасного етапу свого розвитку та виробити напрямні для формування актуальної моделі монашества й голошення Євангелія в модерному світі через проповідь Слова Божого, душпастирство, наукову й публічну просвітницьку діяльність. Ювілейний форум увиразнить значення духовної спадщини Чину Святого Василя Великого для самої Української Греко-Католицької й інших Церков київської традиції, а також приверне увагу ширшого суспільного загалу до поважного внеску василіян у європейську культуру.

This year marks 400th anniversary from the time when on 19-26 July 1617 Metropolitan Joseph Velyamyn Ruts::kyj (1574-1637) convoked the first council of the monks of the Uniate Church at his family estate in Novhorodovychi (present-day Belarus) in order to initiate the reform of monasteries of the Kyivan tradition, uniting them into the 'Vilno Congregation of the Holy Trinity' of St. Basil the Great (Ordo Sancti Basilii Magni). The Order also owes its institutional and spiritual formation to St. Josaphat Kuntsevych (1580-1623), whose martyrdom underlined the necessity to restore the unity of Christ's Church, so that 'all may be one'. Western type of centralization, theological and intellectual legacy of Latin Christianity as well as the ecclesial communion with the Apostolic See of Rome (codified by Zamostia Council of 1720 and the General Chapters of the Order) constituted foundations of the identity of Basilian monks, historically related to the Union of Brest. Building on the spiritual legacy of St. Basil the Great (329-379) and the traditions of Rus' monasticism of Volodymyr's baptism, Basilian Order continued to cherish the key elements of the ethos of Eastern monasticism, namely Slavic Byzantine rite, asceticism, community life, penitential practices, etc. At the same time, under the influence of the processes of westernization, the Order assimilated the reformist impulses of the post Tridentine Rome, while creatively incorporating the vital elements of the Latin tradition into the Eastern Christian context of the Uniate Church. During the 17-20th centuries, through their active involvement in diocesan administration, pastoral parish work, missionary activity, publishing, research and education, Basilians became the spiritual elite of the Kyivan Uniate Metropolitanate (and later the Greek-Catholic Church (GCC)). They also played a significant role in the cultural and social life of the Belarusians and Ukrainians, as well as Lithuanian, Polish, Romanian, Slovak, Hungarian and other peoples of Central and Eastern Europe and the New World.

400th anniversary of the Basilian Order of St. Josaphat provides a good opportunity for critical reflection of its historical development, rethinking of theological, canonical, social and cultural sources of the Basilian ethos and, in a broader context, for reflection on the charisma of the Order. International Conference organized by the Order of St. Basil in association with the Ukrainian Catholic University, aims at presenting charismatic figures in the history of the Basilian Order in an interdisciplinary manner. This task has determined the choice of the main topics of this scholarly forum. During the five sessions, leading experts from Ukrain, Belarus, Canada, Lithuania, Germany, Poland, Brasil and the United States will consider the key aspects of the genesis of the Basilian Order and, in particular, reforms of Metr. Joseph (Ruts::kyj); activities St Josafat (Kuntsevych) the Martyr and the development of his liturgical piety; Martirology of the Basilians in the 19-20th centuries; Aspects of the organizational structure and internal life of the Order; Basilian presence in the cultural and social spheres; institutional engagement of the Basilian Order in the life of the Kyiv Metropolitanate, the Greek-Catholic and Universal Churches. We hope that this format of the conference will help the Basilians to explore their past, to understand the current state of the development and will provide guidelines for present-day monasticism and proclamation of the Gospel in the modern world through the preaching of the Word, pastoral care, education, research and public activities. This Jubilee will demonstrate the significance of the spiritual legacy of the Order of St. Basil the Great for the Ukrainian Greek-Catholic Church as well as for other Churches of the Kyivan tradition and will attract the attention of a broader public to a valuable contribution of the Basilians to European culture.



Село Новгородовичі, в якому відбулася перша василіянська капітула у 1617 році.
Автор: Вікентій Дмоковський, 1843
The village of Novhorodovychi, which hosted the first Basilian Chapter in 1617.
Artist: Vikenty Dmokovsky, 1843

ЧЕТВЕР, 14 ВЕРЕСНЯ
THURSDAY, SEPTEMBER 14

- 10.00 Архиєрейська Божественна Літургія**
Катедральний собор Св. Юра; площа св. Юра, 5
Pontifical Divine Liturgy
St. George Cathedral, 5 St. George's Square
- 12.30 Святкова трапеза**
Будинок Вчених, вул. Листопадового Чину, 6
Festive Lunch
House of Scholars, 6 Lystopadovoho Chynu St.
- 13.00 Прес-конференція**
Медіацентр
Press Conference
Media Center

14.00-19.00 ПЕРША СЕСІЯ / THE FIRST SESSION

«Гене́за Васи́ліянського Чину. Реформа Йо́сифа Ве́ляміна Рутського»

«The Genesis of the Basilian Order. Reforms of Metr. Joseph Velyamyn Ruts'kyj»

Будинок вчених; вул. Листопадового Чину, 6 / House of Scholars,
6 Lystopadovoho Chynu St.

Модератор: о. Корнилій ЯРЕМАК ЧСВВ / Moderator: Rev. Fr. Cornelius
YAREMAK OSBM

Монастир Святого Онуфрія у Львові Провінції Найсвятішого Спасителя отців Васи́ліян / Monastery of Saint Onuphrius in Lviv, Province of the Most Holy Savior of the Basilian Fathers

14.00-14.30 УРОЧИСТЕ ВІДКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ

SOLEMN OPENING OF THE CONFERENCE

14.30-14.45 о. Генезій ВІОМАР (Рим), протоархимандрит / Rev. Fr. Genesius VIOMAR,
Protoarchimandrite, (Rome),

Вітальне слово у 400-літній Ювілей Васи́ліянського чину

Opening Address at the occasion of the 400th anniversary of the Basilian Order

14.45-14.55 о. Йоан ШКОЛИК ЧСВВ (Львів), протоігумен / Rev. Fr. John SHKOLYK OSBM
(Lviv), Protohegumen

Провінція Отців Васи́ліян Найсвятішого Спасителя в Україні / Province of the Most Holy Savior of the Basilian Fathers in Ukraine

Вітальне слово від Провінції Отців Васи́ліян Найсвятішого Спасителя в Україні

Opening Address from the Province of the Most Holy Savior of the Basilian Fathers in Ukraine



Митрополит Йо́сиф Ве́лямин Рутський
Metropolitan Joseph Velyamyn Rutskyj

Святий священномуче-
ник Йо́сафат Кунцевич
Martyr and Saint
Josaphat Kuntsevych

- 14.55-15.10** о. Гавриїл ГАБЕР ЧСВВ (Вінніпег), протоігумен / *Rev. Fr. Gavryil GABER OSBM Protohegumen (Winnipeg)*
Провінція Пресвятого Серця Христового ЧСВВ у Канаді / *Province of the Sacred Heart of Christ OSBM in Canada*
300 років після великої віднови: Василіянський чин в українській діаспорі Північної Америки
The 300 Years after Reforms: the Basilian Order in the Ukrainian diaspora in North America
- 15.10-15.30** о. Сотер ШІЛЛЕР ЧСВВ (Куритиба) / *Rev. Fr. Soter SCHILLER OSBM (Curitiba)*
Провінція Святого Йосифа ЧСВВ у Бразилії / *The Province of St. Joseph OSBM in Brazil*
Отці Василіяни у Бразилії: служіння Католицькій Церкві й українському народові
Basilian Fathers in Brazil: Serving the Catholic Church and the Ukrainian People
- 15.30-15.50** о. Василій САЛКОВСЬКИЙ ЧСВВ (США), протоігумен / *Rev. Fr. Vasyliy SALKOVSKYY OSBM (USA), Protohegumen*
Служіння Отців Василіян у Сполучених Штатах Америки
Service of the Basilian Fathers in United States of America
- 15.50-16.20** Кавоперерва / *Coffee break*
- 16.20-16.45** о. Порфирій ПІДРУЧНИЙ ЧСВВ (Рим), доктор з церковної історії / *Rev. Fr. Dr. Porfiry PIDRUCHNY OSBM (Rome)*
Митрополит Йосиф Велямин Рутський: ідея реформи монашества у Східній Церкві та її реалізація
Metropolitan Joseph Veliamyn Ruts'kyj: The Idea of the Monastic Reform in the Eastern Church and its Realization
- 16.50-17.15** Архимандрит Сяргей ГАЄК (Мінськ), доктор східних церковних наук / *Rev. Dr. Archimandrite Siarhey HAYEK (Minsk)*
Апостольська візитатура Білоруської Греко-Католицької Церкви / *Apostolic Visitature of the Belarusian Greek-Catholic Church*
Роль Василіянського чину в історії християнства на білоруських землях
The Role of the Basilian Order in the History of Christianity in the Belarusian Lands
- 17.20-17.45** Олег СИДОР (Львів), кандидат мистецтвознавства / *Dr Oleh SYDOR (Lviv)*
Інститут народознавства НАН України / *Institute of Ethnology of the National Academy of Sciences of Ukraine*
Святий Василій Великий в українському мистецтві
St. Basil the Great in Ukrainian Art

- 17.50-18.20** Загальна дискусія / **General Discussion**
Дискутант / *Discussants*: професор Леонід ТИМОШЕНКО / *Prof. Leonid TYMOSHENKO* (Дрогобицький державний педагогічний університет ім. Івана Франка / *Ivan Franko Drohobych State Pedagogical University*); професор Анджей ГІЛЬ / *Prof. Andrzej GIL* (Люблінський католицький університет Івана Павла II / *John Paul II Lublin Catholic University*)
- 18.20-18.55** Презентація нових академічних видань з історії Василіянського чину (до 400-ліття ЧСВВ) / **Book Launch of New Academic Publications on the History of the Basilian Order (marking the 400th anniversary)**
Модератор: Ігор СКОЧИЛЯС / *Moderator: Ihor SKOCHYLYAS*
(Andriejus Mlodzianovskis, Palaimintojo kankinio Juozapato, Polocko arkivyskupo, gyvenimo ir mirties simboliniai atvaizdai: šaltinis, vertimas ir studija, sud. Jolita Liškevičienė, Vilnius: Vilniaus dailės akademijos leidykla, 2015; Олег Дух. Превелебні панни: Жіночі монастирі Львівської та Перемишльської єпархій XVII–XVIII століть. Львів: Вид-во УКУ, 2017 [= серія «Київське християнство», т. 5]; Завещания униатских иерархов Киевской митрополии XVII и XVIII вв. Как пример религиозной культуры общества Речи Посполитой / *наук. ред. А. Гиля. Люблин: Изд-во Люблинского католического ун-та Иоанна Павла II, 2016; Володимир Мороз. Світильник віри: історія Боронявського монастиря на тлі епох. Львів: Вид-во УКУ, 2017; о. Порфирій Підручний і д-н Богдан П'єтнотко ЧСВВ. Василіянські генеральні капітули від 1617 по 1636 рік, т. 1. Рим–Львів: Вид-во «Місіонер», 2017 [= серія «Записки ЧСВВ», секція I]; Юрій Стецик. Візитації василіянських монастирів Перемишльської єпархії 1747-1767 рр. Львів: Вид-во «Місіонер», 2016)*
- 19.00** Товариська вечеря / **Festive Dinner**

Монастир Пресвятої Тройці у Вільнюсі
The Basilian Monastery of the Holy Trinity in Vilnius



WILNO. KOŚCIÓŁ I KLASZTOR O.O. BAZYLIJANÓW

FOT. J. BUZNAK.



Собор святої Софії у Полоцьку –
катедра святого Йосафата
St. Sophia Cathedral in Polotsk –
St. Josaphat Cathedral.

П'ЯТНИЦЯ, 15 ВЕРЕСНЯ
FRIDAY, SEPTEMBER 15

9.00-13.35 ДРУГА СЕСІЯ / **SECOND SESSION**

Священномученик Йосафат Кунцевич. Мартирологія Чину

Holy Martyr Josaphat Kuntsevych. Martyrology of the Order

Будинок вчених; вул. Листопадового Чину, 6 / House of Scholars, 6
Lystopadovoho Chynu Str.

Модератор / Moderator: о. д-р Пантелеймон ТРОФІМОВ ЧСВВ /
Rev. Fr. Dr. Panteleimon TROFIMOV OSBM

Василіянський інститут філософсько-богословських студій ім. Йосифа Веляміна Рутського / Joseph Velyamyn Ruts'kyj Basilian Institute of Philosophical and Theological Studies

9.00-9.25 о. Павло КРЕЧУН ЧСВВ (Імстичево), доктор богослов'я / Rev. Fr. Dr. Paul
KRECHUN OSBM (Imstychevo)

Закарпатська провінція Святого Миколая ЧСВВ / Transcarpathian Province of St. Nicholas
OSBM

**Священномученик Йосафат: духовний профіль, монаше покликання
і пастирське служіння**

**Holy Martyr Josaphat: Spiritual Portrait, Monastic Vocation and Pastoral
Ministry**

9.30-9.55 Професор Леонід ТИМОШЕНКО (Дрогобич) / Prof. Leonid TYMOSHENKO
(Drohobych)

Дрогобицький державний педагогічний університет ім. Івана Франка / Ivan Franko
Drohobych State Pedagogical University

**Фунеральний панегірик Лева Кревзи 1625 року на честь Йосафата Кун-
цевича**

**The 1625 Funeral Panegyric of Leo Crevza in Honor of St. Josaphat
Kuntsevych**

10.00-10.25 Професор Анджей ГІЛЬ (Люблін) / Professor Andrzej GIL (Lublin)
Люблінський католицький університет Івана Павла II / John Paul II Lublin Catholic University

**Початки культу Йосафата Кунцевича в Київській унійній митрополії
(XVII століття)**

**St. Josaphat's popular piety in the Kyivan Uniate Metropolitanate in 17th
Century**

10.30-11.00 Загальна дискусія / General Discussion

11.00-11.25 Кавоперерва / Coffee Break

11.30-11.50 Йоліта ЛІСКЕВІЧЕНЕ (Вільнюс), доктор мистецтвознавства / Dr. Jolita
LIŠKEVIČIENĖ (Vilnius)

Вільнюська академія мистецтв / Vilnius Academy of Arts

**Іконографія та панегірична традиція почитання блаженного Йосафата
Кунцевича у Великому князівстві Литовському в XVII столітті**

**Iconography and the Panegyric Tradition of the Piety of the Blessed Josa-
phat in the 17th Century Grand Duchy of Lithuania**

11.55-12.15 Професор Юрій ЯСІНОВСЬКИЙ (Львів) / Professor Yuriy YASINOVSKY (Lviv)
Український католицький університет / Ukrainian Catholic University, Львівська музична
академія ім. Миколи Лисенка / Mykola Lysenko Lviv Music Academy

**Літургійно-музична діяльність Йосафата Кунцевича в контексті цер-
ковного співу його доби**

**Liturgical and Musical Activities of Josaphat Kuntsevych in the Context of
the Church Chanting**

Монастир у Битені
The Byten monastery



Святий священномученик Йосафат.
Грав'юра невідомого автора XVII ст.
Martyr and Saint Josaphat Kuntsevych.
Engraving by unknown artist. 17th century



12.20-12.40 Валентина ЛОСЬ (Київ–Краків), кандидат історичних наук / **Dr. Valentyna LOS' (Kyiv-Kraków)**
Інститут рукопису Національної бібліотеки України ім. В. І. Вернадського / *Institute of Manuscripts of the Volodymyr Vernadsky National Library of Ukraine*
Ліквідація василіянських монастирів та переслідування унійного чернецтва на Правобережній Україні (кінець XVIII – перша половина XIX століть)
Liquidation of the Basilian Monasteries and Persecution of the Uniate monks in the Right-Bank Ukraine (end of 18th - first half of 19th centuries)

12.45-13.05 о. Полікарп МАРЦЕЛЮК ЧСВВ (Львів), ліценціат з церковної історії / **Rev. Fr. Polycarp MARTZELYUK OSBM (Lviv), S.T.L.**
Василіянський інститут філософсько-богословських студій імені Митрополита Йосифа Веляміна Рутського / *Metropolitan Joseph Velyamin Ruts'kyj Basilian Institute of Philosophical and Theological Studies*
Василіянські новомученики XX століття
Basilian New Martyrs of the 20th Century

13.05-13.35 Загальна дискусія / **General discussion**
Дискутант / **Discussants:**
Д-р Оксана КАРЛІНА / **Dr. Oksana KARLINA**
(Східноєвропейський національний університет ім. Лесі Українки / *Lesia Ukrainka Eastern European National University*)
Д-р Юрій ЗАЗУЛЯК / **Dr. Yuriy ZAZULYAK**
Інститут українознавства ім. Івана Крип'якевича НАН України / *Ivan Kryp'iakevych Institute of Ukrainian Studies, National Academy of Sciences of Ukraine*

13.40-14.30 Обід / **Lunch**

14.30-18.55 ТРЕТЯ СЕСІЯ / **THIRD SESSION**

Організаційна структура та внутрішнє життя Чину / Organizational Structure and Internal Life of the Order

Будинок вчених; вул. Листопадового Чину, 6 / *House of Scholars, 6 Lystopadovooho Chynu*

Модератор / **Moderator:** о. диякон Роман ЗАВІЙСЬКИЙ, доктор богослов'я / **Rev. Deacon Roman ZAVIYSKY, Doctor of Theology**
Український католицький університет / *Ukrainian Catholic University*

14.30-14.50 Іван АЛЬМЕС (Львів), аспірант / **Ivan ALMES (Lviv), PhD Candidate**
Український католицький університет / *Ukrainian Catholic University*

Lectio Orthodoxorum та Lectio Basilianorum: «читацькі канони» в православних та унійних монастирях Львівської єпархії XVII–XVIII ст. (спроба порівняльного аналізу)

Lectio Orthodoxorum and Lectio Basilianorum: 'Reader's Canons' in Orthodox and Uniate Monasteries of the Lviv Eparchy of the 17–18th Centuries: A Comparative Analysis

14.55-15.15 Йоанна ГЕТКА (Варшава), габілітований доктор / **Prof. Dr. Joanna GETKA (Warsaw)**
Варшавський університет / *Warsaw University*
Суспільне значення руськомовних видань василіянських друкарень XVIII століття (за матеріалами підручників з морального богослов'я)
Ruthenian-language Publications of Basilian Printing Houses and their Significance for Society in the 18th Century (based on moral theology manuals)

15.20-15.40 о. Пантелеймон ТРОФІМОВ ЧСВВ (Брюховичі), доктор догматичного богослов'я / **Rev. Fr. Dr. Panteleimon TROFIMOV OSBM (Bryukhovichi), Doctor of Dogmatic Theology**
Василіянський інститут філософсько-богословських студій імені Митрополита Йосифа Веляміна Рутського / *Metropolitan Joseph Velyamin Ruts'kyj Basilian Institute of Philosophical and Theological Studies*
Трактати «De Deo Uno et Trino» василіянських богословів Свято-Покровської провінції (XVIII століття)
Treatises 'De Deo Uno et Trino' of the Basilian Theologians of the Holy Protection Province in the 18th Century

Вид на монастир і церкву у Витебську - місце мучеництва святого Йосафата
The view of Vitebsk monastery and church where St. Josaphat was beaten and murdered



- 15.45-16.05 Лариса ДОВГА (Київ), доктор філософських наук / *Larysa DOVGA (Kyiv), Doctor of Philosophy*
Національний університет «Києво-Могилянська академія» / *National University of Kyiv-Mohyla Academy*
«Богословія нравоучительная» з Почаєва: василіянські редакції другої половини XVIII століття
‘Moral Theology’ from Pochayiv: Basilian Editions of the Second Half of the 18th Century
- 16.10-16.40 Загальна дискусія / *General discussion*
- 16.40-17.10 Кавопаерерва / *Coffee break*
- 17.10-17.30 Олег ДУХ (Львів), доктор гуманітарних наук / *Oleg DUKH (Lviv), Doctor of Humanities*
Львівський національний університет ім. Івана Франка / *Ivan Franko National University of Lviv*
Δραστηριότητα – δΰλανіε – activitas: молитва і праця у жіночих василіянських спільнотах XVII–XVIII століть
Δραστηριότητα – δΰλανіε – activitas: Prayer and Labor in the Basilian Convents of the 17-18th Centuries
- 17.35-17.55 Наталія СІНКЕВИЧ (Тюбінген), кандидат історичних наук / *Dr. Natalia SINKEVICH (Tübingen)*
Тюбінгенський університет ім. Карла Еберхарда / *Carl Eberhard University of Tübingen*
Василіянський монастир у Києві та віднова митрополичого собору Святої Софії (1622-1632 роки)
Basilian Monastery in Kyiv and the Restoration of the St. Sophia Metropolitan Cathedral (1622-1632)
- 18.00-18.20 Юрій СТЕЦИК (Дрогобич), кандидат історичних наук / *Dr. Yuri STECYK (Drohobych)*
Дрогобицький державний педагогічний університет ім. Івана Франка / *Ivan Franko Drohobych State Pedagogical University*
Василіянське чернецтво Перемишльської єпархії (кінець XVII–XVIII ст.): спроба «колективного портрета»
Basilian Monks of the Peremyshl’ Eparchy (end of the 17-18th centuries): Towards a Collective Portrait
- 18.25-18.55 Загальна дискусія / *General discussion*
Дискутант / *Discussants*: Тарас ШМАНЬКО, доктор богослов’я (Видавництво «Свічадо») / *Dr. Taras SHMANKO (Svichado Publishing House)*, Міхал ЯСІНСЬКИЙ, докторант (Інститут історії науки Польської академії наук) / *Michal YASINSKY, PhD Candidate (Institute for the History of Science, Polish Academy of Sciences)*
- 19.00 Вечеря / *Dinner*



Перші реформовані василіяни та їх настоятелі.
Доброміль, 1885-1886 роки
The first reformed Basilians and their superiors.
Dobromyl, 1885-1886

СУБОТА, 16 ВЕРЕСНЯ
SATURDAY, SEPTEMBER 16

9.00-13.30 ЧЕТВЕРТА СЕСІЯ / FOURTH SESSION

Суспільне служіння

Service for Society

Будинок вчених; вул. Листопадового Чину, 6 / *House of Scholars, 6 Lystopadovoho Chynu Str.*
Модератор / *Moderator*: професор Ігор СКОЧИЛЯС / *Prof. Ihor SKOCHYLAS*
Український католицький університет / *Ukrainian Catholic University*

9.00-9.25 Професор Наталія ЯКОВЕНКО (Київ) / *Prof. Natalia YAKOVENKO (Kyiv)*
Національний університет «Києво-Могилянська академія» / *National University of Kyiv-Mohyla Academy*

Чудотворні ікони у василіянських монастирях: типологія соціальних просторів чудодіяння

Miracle-Working Icons in Basilian Monasteries: Typology of Social Spaces of Miracle Making

9.30-9.55 Професор Джованна БРОДЖІ-БЕРКОФФ (Міланський університет) / *Professor Giovanna BROGGI-BERKOFF (University of Milan)*

Православний василіянин: «Зерцало» 1680 р. і «Метрика» 1687 р. львівського владика Йосифа (Шумлянського)

Orthodox Basilian: Zertsalo of 1680 and Metryka of 1687 by Joseph (Shumlyansky), Bishop of Lviv



Монастир св. Онуфрія у Добромилі - колыска реформи 1882 року
The Monastery of St. Onuphrius in Dobromyl came to be considered the cradle of the reformed and reinvigorated Basilian Order (1882)

- 10.00-10.25** Професор Наталія ПИЛИП'ЮК (Едмонтон) / **Prof. Natalia PILIPYUK (Edmonton)**
Університет Альберти / **University of Alberta**
Дорога вічності митрополита Атанасія (Шептицького): Василянський eulogium 1747 р. у порівняльному контексті
The Road to Eternity of Metropolitan Athanasius (Sheptytsky): The Basilian eulogium of 1747 from a Comparative Perspective
- 10.30-11.00** Загальна дискусія / **General Discussion**
- 11.00-11.30** Кавоперерва / **Coffee Break**
- 11.30-11.55** Професор Рута ЯНОНЄНЄ (Вільнюс) / **Professor Rūta JANONIENĖ (Vilnius)**
Вільнюська академія мистецтв / **Vilnius Academy of Arts**
Архітектурний ансамбль василянського монастиря і церкви Пресвятої Трійці у Вільнюсі
Architectural Ensemble of the Basilian Monastery and the Church of the Holy Trinity in Vilnius
- 12.00-12.25** Професор Володимир АЛЕКСАНДРОВИЧ (Львів) / **Prof. Volodymyr ALEKSANDROVYCH (Lviv)**
Інститут українознавства ім. Івана Крип'якевича НАН України / **Ivan Kryp'iakevych Institute of Ukrainian Studies, National Academy of Sciences of Ukraine**

Малярі-василяни Покровської (Руської) провінції й Почаївський василянський малярський осередок другої половини XVIII століття
Basilian Artists of the Holy Protection Province and the Pochayiv Basilian Icon-Painting School of the Second Half of the 18th Century

- 12.20-12.40** Професор Юрій МЕДВЕДИК (Дрогобич) / **Professor Yuriy MEDVEDYK (Drohobych)**
Львівський національний університет ім. Івана Франка / **Ivan Franko Lviv National University**
Почаївський василянський «Богогласник» 1790-1791 рр. як феномен української духовної музики
Pochayiv Basilian Bohohlasnyk of 1790-1791 as a Phenomenon of the Ukrainian Sacred Music
- 12.40-13.10** Загальна дискусія / **General Discussion**
Дискутант / **Discussants:** д-р Роман КИСЕЛЬОВ (Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України) / **Dr. Roman KYSELIOV (T. Shevchenko Institute of Literature, National Academy of Sciences of Ukraine)**, д-р Андрій ЯСІНОВСЬКИЙ (Український католицький університет) / **Dr. Andriy YASINOVSKY (Ukrainian Catholic University)**

13.15 Обід / **Lunch**

14.00-16.05 П'ЯТА СЕСІЯ / **FIFTH SESSION**

- Служіння Христовій Церкві / Service for the Church of Christ**
Будинок вчених; вул. Листопадового Чину, 6 / **House of Scholars, 6 Lystopadovocho Chynu Str**
Модератор / **Moderator:** д-р Олег ТУРІЙ / **Dr. Oleg TURIY**
Інститут історії Церкви Українського католицького університету / **Institute of Church History, Ukrainian Catholic University**
- 14.00-14.20** Єронім ГРИМ ЧСВВ (Брюховичі), ліценціат з церковної історії / **Rev. Fr. Jeronim GRIM OSBM (Briukhovychi), Licentiate in Church History**
Василянський інститут філософсько-богословських студій імені Митрополита Йосифа Веляміна Рутського / **Metropolitan Joseph Velyamyn Ruts'kyj Basilian Institute of Philosophical and Theological Studies**
Добромільська реформа 1882 року: внутрішнє оновлення Василянського чину в суспільно-релігійному контексті Галичини останньої чверті XIX століття
The Dobromyl' Reform of 1882: Internal Renewal of the Basilian Order in the Social and Religious Context of Halychyna in the Last Quarter of the 19th Century
- 14.25-14.45** Ліліана ГЕНТОШ (Львів), кандидат історичних наук / **Dr. Liliana GENTOSH (Lviv)**
Інститут історичних досліджень Львівського національного університету ім. Івана Франка / **Institute for Historical Studies of the Ivan Franko National University of Lviv**
Андрей Шептицький як «традиційний» і «нетрадиційний» василянин
Metropolitan Andrei Sheptytsky as a Traditional and Non-Traditional Basilian Monk

- 14.50-15.10** Ігор ГАЛАГІДА (Варшава–Гданськ) / **Ihor HALAGIDA (Warsaw-Gdansk)**
Гданський університет; Інститут національної пам'яті в Польщі / University of Gdansk;
Polish Institute of National Memory
**Від небуття до відродження: Українська Греко-Католицька Церква та
Василіянський чин у комуністичній Польщі (1944-1989 роки)**
**From Non-Existence to Renaissance: the Ukrainian Greek-Catholic Church
and the Basilian Order in Communist Poland (1944-1989)**
- 15.15-15.35** Алдона ВАСИЛЯУСКЕНЕ (Шяуляй), доктор габілітований з історії / **Aldona
VASILIAUSKIENĖ (Siauliai), Doctor, Professor of History**
Шяуляйський університет / Siauliai University
Василіянська традиція у Литві: історія й сьогодення
The Basilian Tradition in Lithuania: Past and Present
- 15.35-16.05** Загальна дискусія / **General Discussion**
Дискутант / **Discussants:** д-р Світлана ГУРКІНА (Інститут історії Церк-
кви Українського католицького університету) / **Dr. Svitlana HURKINA**
(Institute of Church History of the Ukrainian Catholic University), проф. Петро
ШКРАБ'ЮК (Інститут українознавства ім. Івана Крип'якевича НАН Украї-
ни) / **prof. Petro Shkrabyuk (Ivan Kryp'iakevych Institute of Ukrainian Studies,**
National Academy of Sciences of Ukraine)
- 16.15** Фуршет / **Buffet Table**
- 19.00** Святковий ювілейний концерт / **Festive Concert**
Церква Св. Андрія у Львові, площа Соборна, 3 / **St. Andrew's Church in Lviv, 3 Soborna Sq, Lviv**



Митрополит Андрей Шептицький з учнями місійного інституту в Бучачі
Metropolitan Andrei Sheptytsky with students of the Missions Institute in Buchach



НЕДІЛЯ, 17 ВЕРЕСНЯ
SUNDAY, SEPTEMBER 17

- 9:00** Виїзд до Крехова / **Departure to the Krekhiv Monastery**
- 11:00** Архиєрейська Божественна Літургія / **Pontifical Divine Liturgy**
Церква св. Миколая, Крехівський монастир / **St Nicholas church, Krekhiv Monastery**
- 13:00** Урочистий обід/фуршет / **Festive Lunch**
Крехівський василіянський монастир св. Миколая / **St Nicholas Krekhiv Monastery**
- 15:00** Виїзд до Жовкви, відвідини храму Серця Христового, екскурсія / **Departure
to Zhovkva, visit to the church of the Sacred Heart, tour**
- 17:00** Повернення до Львова / **Return to Lviv**





**ЧИН СВЯТОГО ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО:
ІСТОРІЯ, СЬОГОДЕННЯ, ПЕРСПЕКТИВИ**
**Міжнародна наукова конференція
до 400-ліття Василянського чину
святого Йосафата**
Львів/Крехів 14-17 вересня 2017 року

Організаційний координатор конференції / Coordinator of the conference

о. Корнелій Яремак ЧСВВ / Fr. Kornelij Yaremak OSBM
e-mail: yaremak.k@gmail.com; tel. mob.: (+38) 097-219-29-46

Монастир Святого Онурія у Львові Провінції Найсвятішого Спасителя отців Василян / Monastery of Saint Onuphrius in Lviv Province of the Most Holy Savior of the Basilian Fathers

Академічний координатор конференції / Academic coordinator of the conference

Професор Ігор Сkochиляс / Prof. Ihor Skochylias
e-mail: ihorskoch@ucu.edu.ua; tel. mob.: (+38) 067-67-41-443

Український католицький університет / Ukrainian Catholic University

Науковий секретар конференції / Secretary of the conference

Іван Альмес / Ivan Almes e-mail: ivanalmes@ucu.edu.ua; tel. mob.: (+38) 098-496-15-31

Аспірант Українського католицького університету / post-graduate student at the Ukrainian Catholic University

Місце проведення / Venue:

м. Львів, вул. Листопадового Чину, 6 (конференц-зал Будинку Вчених) / Lviv, 6 Lystopadovoho Chynu Str. (conference hall of the House of Scholars)

Робочі мови: українська, англійська, білоруська, польська, російська

Working languages: Ukrainian, English, Belarusian, Polish, Russian

Регламент: доповідь – 20-25 хвилин; виступ дискуснтанта – до 7 хвилин; запитання, репліки і виступ у дискусії – до 3 хвилин.

Conference regulations: presentation – 20-25 minutes; comments by the discussants – up to 7 minutes; questions, remarks during the discussion – up to 3 minutes